



Dorthie Siegstads translokationstale

Taler

Dorthie Siegstad
Rektor på GUX Aasiaat

Dato

18. juni 2025

Sted

GUX Aasiaat

- 1 Asasakka ilinniarnertuunngortut. Nalliuttorsiutinginissassinut
pissutissaqarlualuta maani GUX Aasianni sulisut qanigisasilu katersuuppugut.

- 5 Ulloq pingaartorsiorfippu kiisami nallerpoq ilissinnut ukiuni kingullerni
marlunni pingasunilu piareersarfigisimasarsi. Atuagarsornikkut inuttullu
inerisimanerulersimavusi.

ILAMI ullut tamaasa ulloq manna anguniarneranut kaammattorlusilu
taperseruisarsimaqaagut.

10

- 15 Qularutiginngilluinnarpara ukiuni taakkunani ilissi immissinnut inuttut
ilinniarlusilu ilinniaqatigiissimanersi annertussammat, nuannersorpassuarnik
unaminartunillu misigiffiusarsimassalluni.

Ilissi ukioq 2025 ilinniarnertuunngortut naatsumik oqaatigissungussi,
ilakkuminartuuvusi misileraasullusilu.

- 20 Ilami ilaanni misileraajuarnersi unaminartunik suliassaqtitsisarpoq.
Atungassarititaasunut maninguunnersi annertuvoq.

Ilaatingullu oqaaseqarlusilu isummersuuteqartarnissarsi maqaasisarpara –
ilakkuminaqaasili piffimmi maani maqaasissuatsigit.

25

Meeqqat atuarfianiik allaniilluunniit maanga nuukkassi pisut sungiusimasasi
qimallugit ilassinut sakkortusimavoq, amerlasuut atuarunnaarput – ILAMI

30

AMERLAVALLAAT

Ilasilu unamminartorsioraluarlutik qujanartumik atuaannanikuupput –
atuartuutitta taamatut inissisimasarnerat uatsinnut sulisunut
35 ineriartortitsittuarnissamut aqqutaasarpoq.

Qujanartumillu aamma ilaqarput, atuarunnaaraluarlutik
atualeqqinnerminni massakkut atuarnerminnik naammassinnittut.

40 Uangummi ilinniarnertuunngorniarfimmi inuusuttut atungaannut
naleqqussartuatuuvugut, inuiaqatigiit piumasaqaatinut, uppersassuseq
ineriartortitsinerlu malinnaatitassaraavut sullissinerput
pittanngorsartuartaangatsigu.

45 -----

Ingerlaqqinnissassinni nalaatassasi ilativut oqittuinnaassanngillat,
akisussaaffimmi tiguisinnaaneq pingingaanni pisunullu
naleqqussarsinnaangaanni inuuneq sumiluunniit tulluussarnikkut
50 ingerlanneqarsinnaavoq.

**Oqarsinnaavungalu naleqqussaqatingiissimanerput sulisuusuvut ilissilu
inuit ataasiakkaat inissisimannersi aallaavingalugu annertusimavoq.**

55 -----

Kamaanneqartaqaagut, kisianni tamanna paasinnilluta atortarparput, ilami
ukiukittunnguullusi angajoqqaasi qimallugit aallarnissinni saaffissatut
qaninnerpaatut saaffingisaratsigut. Tamanna takussutissaasarpoq
60 qaninnerpaatut isingilersimangatsigut nuannaarutissinnik, pakatsissutissainnik
kamassasinnik annissuiffingisaratsivut.

65 Inuusuttuaqqat misileraanerat takusarparput, ilami allaat puingunaattut
ilangivaat 18-t ataallugit kollegiaanni 20-mi najungaqarallarmata
isersimaartarfimmi allattuisoqarsimaneq “meeqqanut parnaarussivik”
qamuuna qungujunnarpoq, taamatut allattoqarsimaneq, kisianni taamatut

70 allattup takusinnaalernikuuaa sulí meeraangamik nakkutingineqartariaqarlutik.

**Inuiaqatigiinni meerartavut akisussaaffingaavut, uangalu
erseqqissartuarpara maani atuarfimmi meeqqanut suminginnaasumik
iliuuseqassanngittuvut, atuarfimmi kollegianilu.**

75

Ilaqarpusi eqqiluisaarnissamik sulí sungiussisimanngittunik,
ingasinnaanngittunik, kisianni tamanna ajornannginnerutilersimavarsi
80 piумаaffingineqarnissigut arsaartunngikkaluarlusilu
kaammattorneqartarnissivut ilikkarsimavasi.

Saliisarneq ilaanut unamminarsimaqaaq, allaat angajoqqaanik
akulerussortoqarluni, kisianni Ilinniarnertuunngorniarfimmi inatsit
85 malikkaanni pisussaaffingingatsigu atuartitsineq kisiat pinnangu
tunngaviusumik inuttut ilisimasassasi aamma pingiliutsissallugit.

Uangummi ilinniaqqinnissamut piareersarfiinnaavugut – taamaattumillu
ilinniakkamik aallartitsinissassinni nammineersinnaalerneruniarnissinnut
90 aqqutissiuussisussaavugut ilinniaqqiffissassinilu
nammineersinnaanerulernissarsi anguniarlugu kaammattuisussaalluta.

Pisut amerlaqaat, ilasi nipilersullaqqittorujuupput, filmiliullaqqillutik
timersullaqqittorujussullutillu, inuttullu pikkoriffisi siammaseqaat
95 maaniinnissinnilu ataasiakkaarlusi killiffisi apeqqutaallutik assinginngitsunik
kaammattorneqartariaqartarsimavusi ajussangaluaqaarmi inuttut ataasiinnartut
sullinneqaralarussi.

Aamma taamaappoq atuangarsornikkut pinginnaanisi – taakkualu tassaapput
100 ataasiakkaarlusi atuartinneqarnissinnut aallaaviusartut ilaat.

Qujavungalu atuarfitta nittarsaalluarsimaneranut peqataasarassi,
ilisseqanngippammi atuarfipput anersaaqarani ingerlasinnaanngimmat –
manna iluatsillugu qujaffingaassi.

105

(Pisut ilamininngui eqqaassangukkít -ajornerumaat minillugit)

110 18-t ataallugit ukiullit baajaatiminnik arsaarneqartunik ilaqarpusi, massa baaja
ataasinnguamik arsaartissimallutik aappillernarlugu aanaveeraat uffa 18-
lereeraluarlutik.

Ilaqarpusi kunngissap 18-liineranut qaaqqusaanikumik

115 Naammattoortillutik baajaatitik qimaannarlugit ingerlasoqarnikuuvoq

18-t ataallugit ukiulik ilisimatitsinngivilluni illoqarfimmut allamut
aallarsimasoq, tammaaneqaqqasoq qujanatumik nassaarineqarnikuuvoq.

120 Niviaaluit angutaatiminnik errorsisarfiup matuatigut isaatitsisarnerat
paasineqarnikuuvoq.

Niviaaluit marluullutik nukappiaraq ataaseq tamarmik pilingalugu
aggeqqunikuungaluarpaat anillaqqullugu maani naammassisut akornanni.

125 Inimini pujortarluni naammattoortittoqarnikuuvoq, uffa inini
pujortartoqaqqusaanngittoq-

130 Massa naammattoortereerluni suli isertorusunnermut kinguliani allanngorlugu
atini taangaa

Donutsiliullammammik ingarissumik ilaqarpusi

Misilitsinnermi snydertoqarnikuuvoq.

135 Massa suli atuarluni anakassanngortoqarnikuuvoq.

18-leeernikunut usorulluni angajoqqaaminut inuujaarsimannginnerminik
naammangittaalliortoqarnikuulluni.

140 ILAMI pisut amerlanikooqaat, ajornerumaat eqqaanngiinnarpakka.
Qularinngilarali paasineqarasi iliuutsisi arlaqarsimassasut.

145 Taamakquali inuusuttunik sullissinnermi nalinginnaasuupput aammalu

ilinniarnertuunngorniarmimmi ningiutut killiliisariaqarnermi sulisut atuartuniik
pittaanneruallaartanngillat, kisianni inuppassuit ataatsimoorfiinni
150 ataqpeqatingiinneq tamanillu inissaqartitsineq pisussaamma tamanut
ajunngittussaq anguniarlugu killiliisariaqartarpunga tamannalu aamma
pineqartunut tamanullu avatangiisaannut pittaannerusussaq anguniarlugu
aalajangiisariaqarneq pisarpoq.

155 Nuannareqqusaarlunimi sulisoqaneq ajormat, sulinermilu malitassaqarmat
aalajangersakkallu aallaaviusussaapput – tamannali paasingaangassiuk
siuariaateqarnermi takusinnaallugu sinnerlusi nuannaarneq pisarpoq.

Tamassi maani naammassitinnissarsi anguniangaasimavoq, kisianni
160 ilarpassuaqarput killilerneqarlutillu atuarunnaartitaasimasut aamma
namminneerlutik atuarunnaarsimasut.

165 Kinaangaluartorluunniik inuttut siuariaangat sinnerlusi nuannaarnartarpoq,
ilami isingilerlusi atuangarsornikkut siuariaatimi inuttullu ineriartornermi
annertusimapput.

Inuusuttuaraallusi aallartikkassi, inuusuttuunermut ikaarsaarsimallus ilasilu
170 aamma inersimasuunermut ikaarsaarsimapput.

Tamannaavoq aamma eqqarsaatit misingisimasat itinerulernerannik
kinguneqartartoq, takussutissaasorlu misileraavallaarunnaarluni inersimasutut
175 inuunissamik toqqaanermut ilaasoq.

Tamanna ilaanut qullerpassuarnik kinguneqartarpoq allaat angajoqqaanut
kamammik pilersitsisarlu, kisianni nakkaannarasi inissitsiterinissivut,
tusarnaarneqarnissivut oqaloqatinginnittarnissivut sapiillusi aqqusaakkassinut
180 ilaapput.

N klasset inersimasuungaluarlutik aamma ajornerunngillat inuunertik
ilulilersoreernikuungaluarlugu atualeramik nalilersuillutillu pissutsiminnik
185 nalilersuinikooqaat unamminartorsiornikuupput aappariinnerliornerit

ilanngullugit aqqusaartornikuuaat.

190 Taamaakkaluartorli ataatsimoorussaraarsi malitassat ataatsit maani malikkassigit anguniagarlu ataasiummat ullumikkut allagartartaarput.

195 Ullumikkut tamanna pillugu persuarsiatingaatsigit ilami ullut ataasiakkaarlugit inuusariaqatarnersi unamminartut inuttut atuagarsornikkullu amerlasimaqimmata angusasi pillugit nuannaartussaangatta.

200 Ullumikkut nunatta avannaani ilinniarnertuunngortut pillugit katersuunnitsinni eqqaamassuarput ilinniagaqarneq sulii annertuumik qaffarsartariaqaratsigu; inuiaat eqqarsartaatsitsinni pingaarutilittut inississuarput angajoqqaajungutta inuiaqataanguttaluunniit.

205 Tamannalu aamma Naalakkersuisoqatiginngortut pingaarnerutitaminnut ilanngunnikummassuk qujaniarnaqaaq, nunatta aqutsisuiunik pingaartinneqarluni naqissuserneqarmat.

210 Ilissi ilinniarnertuunngortut inuiaqatigiinni suliiassasi amerlaqaat, nuannaarutigissangaluarapara ilasi maani ilinniagaqareersimallutik maani ilinniartitsinermi suliaqalersinnaappata, ilissimi timikkut tarnikkullu misiginikuuarsi inuiaqatigiit ilinniartitaanerput sulii kulturitsinnut tulluussartariaqartoq. Ilissiuvusilu inuusaatsitsinnik ilisimasaqarnerpaat - akisussaaffik tigusiuk allanngueqataallusilu.

215

220 Sunngortoqarsinnaavorluunnit upperingaanni, kisianni namminiuseq pigingaanni tamanna aatsaat anguneqarsinnaavoq. Namminiussutsissinnik arsaarneqarsinnaanngilasi, ukiunili maaniiffissinni pisariaqartarsimavoq killiliillunilu oqaaqqissaarisarnissaq.

Inuiaqatigiit inuusuttortatsinnut piumasavut annertupput soorlu ilinniagaqaritsi, suligitsi inuiaqatigiit piumassat malillugu inooqataagitsi

allarpassuillu piumasaasut.

230 Maani atuartuunersi inuunissinnut ilaalluinnarpoq, tassami ukiut taakkua
inuusuttuunermi pisut eqqaamajuangassat ilagissammatigit, kingumut
qiviartuartartussaavasi kammalaatisi allaat ilaquttatut qaningisatut
isigilersimasasi maani naapissimangassigit.

235 Maani sulisut eqqaamasassasi ilangaat naak ilaatigut killiliisarnerat ilissinnut
puffaammernarlunilu isumaqatiginaannanngikkaluartoq - taamaattorli
qularinngilara kingumut qiviarnissinni naleqartilerumaarisi, taakkuummata
inuunissinni saaffissaallutillu oqilisaasimasut.

240 -----

Angajoqqaat allallu qaningisaasut ilissinnuttaaq qujajumavunga tatinginnillusi
meeqqasi maaniitsissimangassigit. Meeqqasi illoqarfeqatinginngikkaluarlugu
tapersersortuartarassigit tamatsinnut oqilisaataasarsimavoq annertooq. Ullormi
245 pingaartorsiorfimmi ilanngullusi pilluaquassi.

Ulloq manna ilinniarnertuunngortunut angajoqqaat, qaningisaasut sulisullu
ataatsimoorussaraarput ullumikkut ilinniarnertuunngortut
anguniangaqarneranni kaammattuisimanerput killiliisarsimanerpullu.

250 Taamatut oqaaseqarlunga ullumikkut ullorsiorluaquassi siunissamilu
ajunngitsunik tamanik kissappassi.

255 Naggataatingullu nikuilluta ilinniarnertuunngortut pingasoriarluta
hurrarutigissavavut kissaatingaara.

Kilde

Manuskript modtaget fra taler og udgivet af Danske Taler med tilladelse fra taler

260 **Kildetype**
Digitalt manuskript

Tags

Translokations-/dimissionstale

265 **URI**
<https://www.dansketaler.dk/tale/dorthie-siegstads-translokationstale-2025>

270

275

280

285

290

295

300